GUIDE D'ACCUEIL

de la CSFN destiné aux employés et aux parents

Table des matières

AVANT-PROPOS 3

1. LA COMMISSION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU NUNAVUT 4

2. LE NUNAVUT : HISTOIRE, GÉOGRAPHIE, CULTURE, LANGUE 6

3. LES ORGANISATIONS FRANCOPHONES À IQALUIT 10

4. LE TRANSPORT 11

5. LOGEMENT ET ASSURANCE LOCATAIRE 12

6. SERVICE DE SANTÉ 13

7. INTERNET ET TÉLÉPHONIE 15

8. SERVICES BANCAIRES 16

9. TAXES ET IMPÔTS 17

10. TEMPÉRATURE ET HABILLEMENT 18

11. BOUGER ET SE DIVERTIR 20

12. MÉDIAS LOCAUX 24

13. NUMÉROS UTILES À IQALUIT 25

14. CARTES D'IQALUIT 26

REMERCIEMENTS 28

AMÉLIORATION DE CE GUIDE 29

AVANT-PROPOS

Ce guide d'accueil est destiné aux nouveaux employés et aux parents de la Commission scolaire francophone du Nunavut (CSFN), et à ceux qui planifient vivre et travailler au Nunavut.

Le Nunavut offre de belles opportunités, mais c'est aussi un environnement particulier qui doit être apprivoisé. Ce guide vous aidera à vous intégrer plus rapidement dans le milieu local.

Ce guide se veut aussi bien informatif que pratique. Il contient ainsi à la fois des informations générales sur les us et coutumes au Nunavut que des adresses, numéros de téléphone, liens Internet et autres données utiles pour répondre à vos besoins.

Bien que ce guide se veuille le reflet de la vie, des activités et des services offerts dans l'ensemble du Nunavut, les services en français sont principalement, bien que non exclusivement, offerts à Iqaluit, la capitale du territoire.

1. LA COMMISSION SCOLAIRE FRANCOPHONE DU NUNAVUT

Créée en 2004, la CSFN est responsable de la prestation de l'éducation publique en langue française à l'intention des enfants des ayants droit du Nunavut. Avec une offre de service centrée sur les besoins de ses élèves et célébrant la diversité culturelle, elle tient compte des défis, des enjeux et des opportunités de ce jeune territoire.

SON MANDAT

Offrir un programme en français à tous les élèves ayants droit qui désirent s'inscrire de la maternelle à la 12e année sur l'ensemble du territoire du Nunavut. La Division de l'éducation en français aide le gouvernement du Nunavut à s'acquitter de son mandat en matière d'éducation établi par la Loi sur l'éducation et par l'article 23 de la Charte canadienne des droits et libertés. Le système d'éducation au Nunavut est fondé sur les *Inuit Qaujimajatuqangit (IQ)* (valeurs sociétales traditionnelles).

SA VISION

Viser le développement du plein potentiel et la construction de l'identité culturelle franco-nunavoise de chaque élève. Engager tous les intervenants de la CSFN dans le développement d'une identité francophone unique par son caractère nordique.

Faire en sorte que chaque apprenant ait accès à un éventail de possibilités éducatives qui le soutiendra dans toutes les facettes de son développement et le préparera à un apprentissage continu afin d'atteindre ses objectifs personnels.

SA MISSION

La Commission scolaire francophone du Nunavut assure l'épanouissement de l'éducation en français au Nunavut.

SES VALEURS

Les actions et les interventions de la CSFN au cours des prochaines années seront fondées sur les principes suivants :

- **Respecter l'autre**, porter une attention aux rapports avec l'autre en démontrant de la compassion envers les autres (Innuqatigiitsiarniq);
- **La fierté culturelle francophone**, soit l'attachement à la culture et à l'identité francophones. Capable de prendre en considération la diversité culturelle de notre entourage;
- **Le professionnalisme**, en d'autres mots l'excellence, la transparence, l'intégrité et la responsabilité (Inuglugijaittuq);
- **L'inclusion** scolaire reconnait que chaque élève peut apprendre à son propre rythme. Chaque personne compte et a un rôle à jouer dans la société. Chaque individu possède un potentiel unique (Pivallianginnarniq);
- **L'innovation,** qui se traduit par le leadeurship et créativité dans les actions (Qanuqtuurniq).

Pour en savoir plus, consultez le site www.csfn.ca.

A) À IQALUIT

L'ÉCOLE DES TROIS-SOLEILS

Située près du rivage de la baie de Frobisher et parmi les collines de la Terre de Baffin, l'École des Trois-Soleils tire son nom du phénomène de parhélie qui a lieu en hiver, autrement connu comme les « trois soleils ». Cette image représente bien les trois cultures et les trois langues de notre école, car nos élèves y vivent en français, mais aussi en inuktitut et en anglais.

Près d'une centaine d'élèves sont guidés dans leur cheminement par une équipe d'enseignants et de membres du personnel dynamiques, innovateurs, engagés dans l'accompagnement des jeunes qu'ils côtoient au quotidien dans les classes de maternelle à la douzième année.

Pour plus de détails sur l'École des Trois-Soleils, consultez le site www.trois-soleils.ca, ainsi que le site de la CSFN.

B) SUR TOUT LE TERRITOIRE

La CSFN offre des services éducatifs sur tout le territoire du Nuvavut. Pour en savoir plus, consultez le site www.csfn.ca qui contient un grand nombre d'outils importants pour le personnel, notamment :

- L'éducation à domicile;
- Les demandes de service en français;
- Les conditions de travail et conventions collectives pour le personnel enseignant, le personnel de soutien et le personnel non syndiqué;
- Le plan stratégique;
- Le calendrier scolaire;
- Les directives administratives;
- Les contacts du personnel administratif;
- Les politiques de gouvernance;
- Les contacts des Commissaires scolaires et les dates des rencontres publiques.

2. LE NUNAVUT : HISTOIRE, GÉOGRAPHIE, CULTURE, LANGUE

Bienvenue dans le plus jeune territoire du Canada, habité depuis plus de quatre mille ans et officiellement reconnu en tant que territoire distinct en 1999. Les Nunavummiuts sont très accueillants et heureux de rencontrer les nouveaux venus sur leur magnifique terre, située dans l'un des plus grands paradis naturels préservés de la planète. Tout le monde est chaleureusement invité à venir ici pour explorer le toit du monde et découvrir le mode de vie inuit.

Nunavut signifie « notre terre » en inuktitut, la langue des Inuits.

GÉOGRAPHIE

La première impression que de nombreux visiteurs ont du Nunavut est celle de ses vastes étendues de nature vierge. Comprenant la majeure partie de l'archipel arctique canadien, soit environ un cinquième de la masse continentale totale du pays, le Nunavut a la taille de l'Europe occidentale.

C'est le plus grand, mais le moins peuplé de toutes les provinces et tous les territoires du Canada, avec une superficie totale de 2 093 190 kilomètres carrés (808 190 milles carrés) et une population d'environ 39 736 personnes (projection 2023-2024 de Statistique Canada), dont 84 % d'origine inuite. Avec une personne pour 65 kilomètres carrés de merveilles arctiques, la sensation d'être isolé et plongé dans un espace naturel gigantesque est grande!

Le Nunavut n'est accessible que par voies aérienne et maritime. Vous ne pouvez pas vous y rendre en voiture et les collectivités du Nunavut ne sont pas reliées entre elles. Les déplacements entre les communautés du Nunavut se font généralement par avion ou par bateau de croisière, mais dans certains cas, il est possible d'atteindre une autre communauté en motoneige, en traineau à chiens ou en bateau à moteur.

PEUPLE AUTOCHTONE DU NUNAVUT

Le Nunavut a soutenu une population autochtone continue pendant plus de 4 000 ans. Les archéologues et les généticiens sont maintenant certains que les prédécesseurs des Inuit d'aujourd'hui sont originaires de la région du détroit de Béring, qui sépare l'Asie de l'Amérique du Nord. Le premier groupe indigène, connu sous le nom de Paléo-Esquimaux, a traversé le détroit de Béring vers 3000 av. J.-C. et s'est installé dans l'archipel arctique canadien vers 2500 av. J.-C. De là, ils ont suivi des mammifères marins et des troupeaux de gros gibiers terrestres à travers tout le Nunavut jusqu'au Groenland.

Les Inuit sont reconnus pour leur hospitalité chaleureuse et leur côté réservé. Le sens de la collectivité, le respect, la confiance mutuelle et l’éthique du partage sont des valeurs fondamentales de la culture inuite.

L’Inuit Qaujimajatuqangit fait référence au « savoir traditionnel » inuit, encore très présent au Nunavut. On y réfère aussi de façon courte par « principes ou valeurs IQ ». Leur code de conduite est fondé sur des valeurs et des pratiques ancestrales qui sont

communiquées aux jeunes générations d'Inuit dès leur plus jeune âge au moyen de chansons, de modèles directs de comportements, d'histoires et de légendes.

Voici quelques ressources pour en apprendre davantage sur les valeurs sociétales inuites :

- **Les valeurs sociales inuit** (non daté)
- **Les valeurs sociétales inuit** (non daté)
- **L'art de vivre inuit - guide sur la culture** (2006)

LANGUES

Il y a quatre langues officielles au Nunavut : l'inuktitut, l'anglais, le français et l'inuinnaqtun, qui est une variante de la langue inuite parlée dans les communautés les plus à l'ouest du territoire. L'inuktitut est la langue maternelle de 70 % des Nunavummiuts. L'anglais est la langue maternelle de 27 % de la population, le français et l'inuinnaqtun, sont celles d'environ 1,7 %.

Bien qu'il soit possible de vivre à Iqaluit en ne parlant que le français, il est important de savoir que la langue de travail majoritaire sur le territoire est majoritairement l'anglais, et que l'inuktitut prend également une place importante. Il est donc fortement recommandé de parler un anglais fonctionnel avant de déménager au Nunavut.

Il est possible de suivre des cours d'inuktitut à Iqaluit, soit au Collège de l'Arctique ou au Pirurvik Center. De plus, la section Inuktut Tusaalanga de ce dernier site renferme des leçons de langue inestimables. De plus, plusieurs livres sont en vente sur ce site pour vous aider à apprendre les langues du territoire.

D'autres façons de communiquer

Le mot pour oui, *ii*, peut être accompagné ou remplacé par des sourcils levés, des yeux grands ouverts et parfois d'un sourire. Le mot pour non, *ahka*, peut être accompagné ou remplacé par un front plissé, d'une ride du nez, d'un strabisme et parfois d'un froncement de sourcils.

Cliquez : **Yes and No | Oui et Non**

PORTRAIT DE LA COMMUNAUTÉ FRANCOPHONE DU NUNAVUT

On trouve des francophones sur le territoire actuel du Nunavut depuis le 17e siècle, mais leur contribution reste largement inexplorée. Au début du 20e siècle, leur présence s'est renforcée grâce à des activités telles que l'exploration et la traite des fourrures, ainsi que l'établissement de la souveraineté canadienne et des initiatives d'évangélisation des Inuit. Depuis les années 1960 et 1970, une communauté francophone permanente s'est formée et participe activement à la vie communautaire, culturelle et économique du Nunavut. Les Franco-Nunavois cherchent continuellement à améliorer la qualité de vie de tous les Nunavummiuts tout en préservant leur francophonie.

IQALUIT, PORTRAIT ET PARTICULARITÉS

Iqaluit, la capitale du Nunavut se distingue considérablement du reste du territoire. Selon Statistique Canada, des 7500 résidents que comptait Iqaluit en 2021, 53% avaient l'anglais comme langue maternelle, 33% l'inuktitut et 6% (ce qui est plus que la moyenne canadienne) le français. Les francophones de langue maternelle se retrouvent par conséquent en situation doublement minoritaire, après les anglophones et les Inuit. Néanmoins, la population francophone est en croissance et Statistique Canada anticipe une augmentation continue des francophones.

POPULATION FLOTTANTE

Fait à noter, selon une étude menée par un consultant local en 2020, aux 430 francophones recensés en 2021, on pourrait facilement ajouter une population flottante d'une centaine de francophones supplémentaires, c'est-à-dire des travailleurs qui résident entre 6 et 12 mois par année à Iqaluit, mais qui n'y ont pas leur résidence permanente. Cette population travaille principalement dans les domaines de la construction, du taxi, de la restauration et de l'hôtellerie. Ce nombre ne compte pas les travailleurs qui travaillent 7 jours par semaine sur des projets spéciaux et qui ne participent pas à la vie sociale et économique locale.

VILLE FRANCOPHILE

Iqaluit est également une agglomération très francophile. 15% des Iqalummiuts disent parler le français, et c'est sans compter la population flottante. Iqaluit est donc une ville résolument francophile puisque non seulement la proportion de francophiles est en augmentation, mais cette proportion est aussi plus importante que dans toutes les capitales provinciales et territoriales canadiennes, à l'exception de Fredericton et de Québec.

FRANCOPHONIE COSMOPOLITE

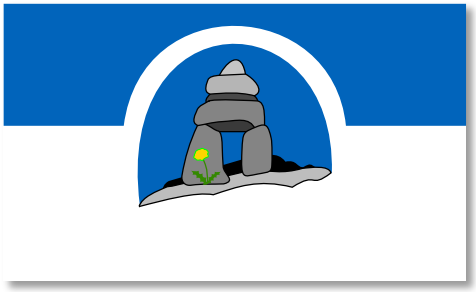
Dans les dernières années, une population très diversifiée est aussi venue enrichir la communauté francophone du Nunavut. On compte ainsi aujourd'hui des Canadiens et des immigrants d'origines diverses, notamment africaine, arabo-musulmane, européenne et asiatique.

Le caractère de plus en plus cosmopolite du Nunavut, et surtout de la capitale d'Iqaluit, en fait un centre d'attraction peu commun en Amérique du Nord, et ce nouveau pôle culturel, économique et politique se retrouve intégré à des dizaines de réseaux nationaux et internationaux qui amènent un dynamisme extraordinaire souvent insoupçonné.

LES UIVIIT ET LES FRINUKS

Les francophones sont appelés Uiviit en inuktitut en raison de leur habitude de répondre « oui, oui! ». Les Inuit qui parlent le français et l'inuktitut sont aussi appelés les Frinuks.

LE DRAPEAU FRANCO-NUNAVOIS



Le drapeau franco-nunavois a été adopté en 1981. Dans ce drapeau, le bleu représente le ciel arctique et le blanc représente la neige. Le demi-cercle blanc au centre évoque un igloo et contient un inukshuk qui symbolise la présence humaine dans ce vaste territoire. Le pissenlit à la base de l'inukshuk est à l'image de la francophonie canadienne et nunavoise : tenace et persévérant, il résiste aux coups du sort, s'adapte à son environnement et l'agrémente de ses couleurs.

3. LES ORGANISATIONS FRANCOPHONES À IQALUIT

SIX ORGANISMES FRANCOPHONES

Au fil des ans, les francophones du Nunavut ont milité et se sont battus pour défendre leurs droits d'avoir des services en français. Aujourd'hui, quatre organismes communautaires francophones ainsi qu'une commission scolaire comportant présentement 1 école à Iqaluit (École des Trois-Soleils) assurent la pérennité et l'épanouissement de la communauté francophone. Actifs dans de nombreux secteurs d'intervention (éducation, petite enfance, santé, économie, médias, arts et culture), ces organisations créent des emplois et offrent de nombreuses occasions de rassemblement et une grande variété de services directs à la communauté.

Commission scolaire et École des Trois-Soleils

Commission scolaire francophone du Nunavut 867 975-2660 informations@csfn.ca Suite 113 au Eight Storey www.csfn.ca	**École des Trois-Soleils** 867 979-5849 informations@csfn.ca Édifice 2802 www.trois-soleils.ca

Organismes communautaires francophones

Association des francophones du Nunavut 867 979-4606 information@afnunavut.ca Édifice 981 www.afnunavut.ca	**Carrefour Nunavut** 867 979-2800 info@carrefournunavut.ca Édifice 723 www.carrefournunavut.ca

CPE Les Petits Nanooks 867 975-2400 petitsnanooks@gmail.com Édifice 2802 www.petitsnanooks.ca	**Le Théâtre Uiviit** coordination.uiviit@gmail.com www.facebook.com/TheatreUiviit

4. LE TRANSPORT

Comment se retrouver et se déplacer à Iqaluit?

Contrairement à la plupart des endroits où les adresses sont basées sur des rues avec des numéros croissants, à Iqaluit, chaque bâtiment reçoit un numéro unique. Cela signifie qu'une adresse peut être spécifiée avec seulement un numéro.

Pour aider à naviguer, la ville d'Iqaluit rend disponible une carte PDF avec chaque numéro de bâtiment.

PERMIS DE CONDUIRE

La Division des véhicules motorisés du gouvernement du Nunavut est responsable de la sécurité routière, des tests de conduite, des permis et des dossiers, de l'immatriculation et de l'inspection des véhicules à moteur, de la délivrance des cartes d'identité et de la maintenance de la base de données sur les accidents de véhicules à moteur.

Si vous décidez de vivre au Nunavut, vous pouvez facilement changer votre permis de conduire d'une autre province ou territoire pour un permis de conduire du Nunavut.

Comme le permis de conduire sert souvent aussi de carte d'identité, cette démarche vous aidera à prouver que vous êtes bien résident du Nunavut, ce qui aide à obtenir votre carte d'assurance maladie du Nunavut, à ouvrir un compte bancaire, un compte d'électricité, obtenir des assurances, etc.

Pour obtenir un permis de conduire du Nunavut, il suffit de vous rendre en personne au Bureau d'immatriculation des véhicules motorisés de votre communauté. Répertoire de bureaux de véhicules motorisés du territoire. Services de véhicules à moteur. Pour Iqaluit : Bureau d'immatriculation des véhicules motorisés, Édifice 1104 C - Inukshugait Plaza, (867) 975-7843.

5. LOGEMENT ET ASSURANCE LOCATAIRE

Certains postes de la CSFN sont offerts avec un logement subventionné, d'autres non, et certains autres sont accompagnés d'une subvention monétaire au loyer (voir conditions de travail sur le site web de la CSFN.

Dans tous les cas, vous aurez besoin d'une assurance locataire, au minimum pour feu et responsabilité civile. Il est généralement recommandé de magasiner son assurance auprès des compagnies qui offrent des couvertures au Nunavut.

6. SERVICE DE SANTÉ

ASSURANCE MALADIE

Si vous planifiez établir votre résidence permanente au Nunavut (c'est-à-dire pour un minimum d'un an), vous devez appliquer pour obtenir une carte d'assurance maladie du Nunavut. Cette assurance peut commencer à s'appliquer trois mois après votre arrivée sur le territoire.

Pour s'inscrire au régime d'assurance maladie du Nunavut, il suffit de remplir le Formulaire d'inscription des nouveaux résidants disponible sur le site, de fournir deux cartes d'identité (un permis de conduire du Nunavut vous aidera à accélérer le processus, la carte d'assurance maladie de votre province d'origine également), et une preuve de résidence (ex. : bail de logement, contrat de travail de votre employeur).

Certains frais médicaux non couverts par d'autres provinces et territoires sont accessibles au Nunavut, notamment l'évacuation médicale aérienne en cas d'urgence, avec accompagnateur dans certains cas. Prenez connaissance de la politique de Déplacement pour raison médicale sur le site du ministère de la Santé du gouvernement du Nunavut :

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez contacter :

- Assurance maladie du Nunavut : 867 645-8001 ou 1 800 661-0833
- Gouvernement du Nunavut : 867 975-5544 (services en français)

ASSURANCES POUR DÉPLACEMENTS POUR RAISON MÉDICALE*

Si vous n'êtes pas un résident du Nunavut, et que vous devez effectuer un déplacement pour une raison médicale pendant votre séjour au Nunavut, vous serez responsable du paiement de tous les frais de déplacement.

Le ministère de la Santé organisera uniquement les déplacements pour raison médicale des visiteurs ayant besoin d'être évacués d'urgence vers un centre de santé ou un hôpital du sud. Les visiteurs ayant besoin d'une évacuation médicale d'urgence devront payer le coût total du vol.

Les non-résidents devraient contracter une assurance médicale privée qui couvre les déplacements pour raison médicale pour la durée de leur séjour au Nunavut. Des compagnies qui offrent des assurances voyage, comme la Croix bleue par exemple, peuvent offrir cette couverture.

Comme partout au Canada, le Nunavut offre un système universel de soins de santé qui couvre tous les services médicaux et hospitaliers nécessaires. Les Canadiens ont droit à des services gratuits dès le premier jour de leur arrivée.

Le ministère de la Santé et des Services sociaux du Nunavut possède des établissements dans plusieurs collectivités sur le territoire, à savoir 24 centres de santé, en plus de l'hôpital général de Qikiqtani d'Iqaluit.

Les centres de santé du Nunavut offrent différents services, principalement basés sur un système de soins infirmiers permanents et de visites régulières de médecins. Ils offrent par exemple des services d'urgence, des services de pédiatrie, des centres de naissance, pharmacies, diététistes, des programmes de promotion de la santé et bien d'autres services spécialisés.

L'Hôpital général Qikiqtani est le plus important établissement de soins actifs et est situé à Iqaluit. Cet hôpital dessert l'ensemble du territoire. Si le service ne peut être offert sur le territoire, le déplacement à Ottawa ou un autre centre urbain majeur sera organisé et couvert par le gouvernement du Nunavut.

*Seulement pour les résidents détenteurs de la carte d'assurance maladie du Nunavut.

MA SANTÉ : EN FRANÇAIS SVP!

Le Réseau santé en français au Nunavut (RÉSEFAN) répertorie sur son site web une soixantaine de ressources en matière de santé et de mieux-être au Nunavut (principalement à Iqaluit).

En voici une liste non exhaustive :

- Ambulance et pompiers : 867 979-4422
- Hôpital général Qikiqtani à Iqaluit* : 867 975-8600
- Clinique de santé familiale d'Iqaluit* : 867 975-4819
- Clinique dentaire Arctic Circle : 867 979-6740 - arcticcircledental.com
- Clinique dentaire Iqaluit : 867 979-4437
- Service d'optométrie du Inuulisautinut Niuvirvik : 867 975-2532
- Pharmacie du NorthMart : 867 975-3535
- Pharmacie Valupharm : 867 979-0655 Commandes postales : 1 888 979-3314
- Pharmacie du Inuulisautinut Niuvirvik : 867 975-2532
- Intervenant en santé mentale : 979-7270 Urgences : 975-5660
- Téléservice en santé mentale francophone* : nunavut@servicesfamilio.ca
- Clinique chiropratique d'Iqaluit* : 867 979-2522 - iqaluitchiropracticclinic.com
- Racquet Club (gym) : 867 979-6766 - frobisherracquetclub.ca
- Centre aquatique et gym : 867 975-8544

* Services disponibles en français.

N'hésitez pas à demander un service en français lorsque vous prenez rendez-vous dans une clinique ou lors des consultations à l'hôpital. Plusieurs professionnels de la santé parlent le français, et un service d'interprétation en personne ou par téléphone est également offert à l'hôpital général Qikiqtani.

7. INTERNET ET TÉLÉPHONIE

L'Internet est disponible au Nunavut, mais vous devez vous attendre à des vitesses inférieures à celles auxquelles vous êtes habitués. La bande passante est également coûteuse et les interruptions de service régulières.

De façon générale, l'accès wifi n'est pas offert dans les lieux publics au Nunavut, sauf à la bibliothèque municipale d'Iqaluit qui offre un accès wifi gratuit. La plupart des hôtels offrent un service Internet à leurs clients, y compris le wifi.

Il y a quatre fournisseurs Internet principaux au Nunavut: Northwestel (un partenaire de Bell), Qiniq, Starlink et Xplornet. Northwestel offre aussi un service DSL câblé dans une maison ou une entreprise. Informez-vous auprès des fournisseurs directement pour connaitre les détails spécifiques aux forfaits offerts dans votre collectivité.

Pour la téléphonie, les lignes terrestres sont gérées par Northwestel. En ce qui concerne le service cellulaire, les grands joueurs tel que Bell, Rogers et Telus, offrent une couverture dans la plupart des collectivités du Nunavut. Vous pouvez utiliser le lien suivant pour savoir l'étendue des couvertures disponibles dans chaque communauté.

8. SERVICES BANCAIRES

Des services bancaires complets sont accessibles dans les centres régionaux comme Iqaluit, Cambridge Bay et Rankin Inlet, qu'il s'agisse de transactions courantes, de transferts de fonds, de prêts, d'hypothèques ou d'investissements. À quelques endroits, des services de planification financière sont également disponibles.

Pour faciliter vos démarches relatives entre autres à la location d'un logement, à la demande de passeport ou de cartes d'identité, il est recommandé d'ouvrir un compte bancaire dans une institution locale, dès votre arrivée sur le territoire.

Des guichets sont accessibles dans la plupart des collectivités du Nunavut, habituellement dans les magasins Coop et Northern Store ou dans les banques (lorsque présentes). Dans de plus petites collectivités, ces magasins s'avèrent souvent les seuls endroits offrant un service d'encaissement de chèques, de transfert de fonds, de retrait sur achat par carte de débit et même de prêt sur achat sous forme de marge de crédit.

La plupart des commerces du Nunavut offrent le service d'achat par carte de crédit en plus des guichets automatiques pour le retrait de fonds. Voici les institutions financières présentes au Nunavut :

RBC Iqaluit
867 979-8700 | www.rbcroyalbank.com
Édifice 922 Igluvut, Iqaluit

RBC Cambridge Bay
867 983-2007 | www.rbcroyalbank.com
4 Kamotik Rd, Cambridge Bay

RBC Rankin Inlet
867 645-3260 | www.rbcroyalbank.com
Édifice 220 Okingutigiit, Rankin Inlet

CIBC Iqaluit
867 979-8663 | www.cibc.com
611 Queen Elizabeth II Way, Iqaluit

First Nations Bank of Canada Iqaluit
877-975-3770 | www.fnbc.ca
630 Queen Elizabeth II Way, Iqaluit

COÛT DE LA VIE AU NUNAVUT

En raison de l'éloignement et de la faible densité du territoire, le coût de la vie est plus élevé au Nunavut que dans d'autres régions du Canada; ce qui explique les efforts du gouvernement fédéral pour compenser pour le prix élevé des biens et services.

Le coût de la vie dépend en grande partie des habitudes de vie, des façons de s'approvisionner et du marché.

9. TAXES ET IMPÔTS

Le Nunavut ne taxe pas la vente de biens et services. Il n'y a que la taxe fédérale (TPS) de 5% à payer.

N'oubliez pas de signifier votre nouvelle adresse au Nunavut à l'Agence du revenu du Canada. Si votre résidence permanente est située au Nunavut au 31 décembre et que vous planifiez y vivre et travailler au Nunavut pour plus de la moitié de l'année (d'une année fiscale), vous devez déclarer vos impôts au Nunavut; ce qui donne plusieurs déductions intéressantes.

Les résidents du Nunavut bénéficient de l'un des plus bas tôt d'imposition au Canada et ont droit à de nombreuses déductions spécifiques, comme notamment des déductions importantes liées aux voyages.

L'agence de revenus du Canada opère un bureau à Iqaluit pour ses services liés aux territoires. Vous pouvez communiquer avec eux en composant 1 866 426-1527 ou trouver des informations pertinentes en vous rendant sur leur site.

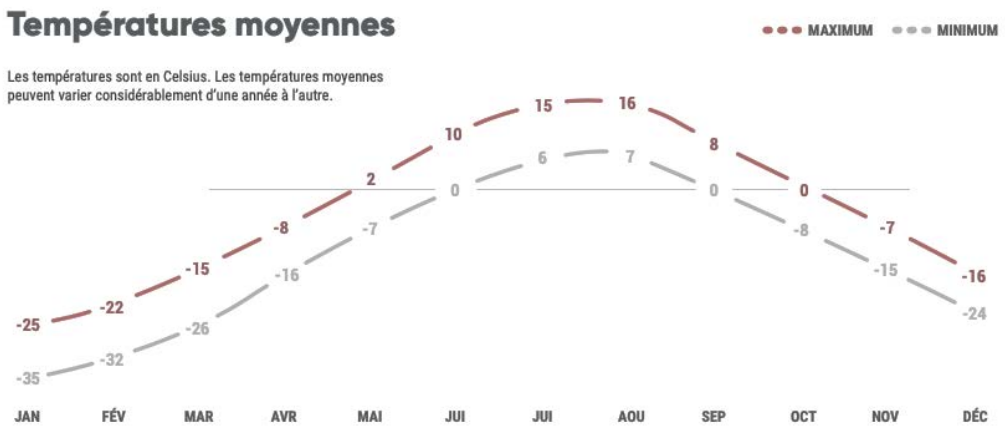
La firme comptable Lester Laudau, avec des bureaux à Iqaluit et Rankin Inlet, opère au Nunavut depuis 1986. L'entreprise connait bien toutes les particularités du territoire et peut préparer votre déclaration de revenus localement.

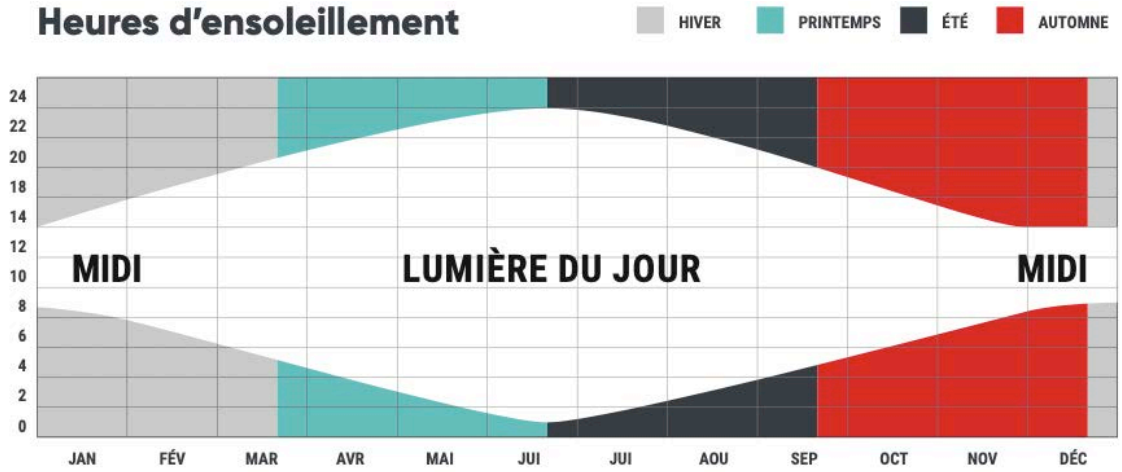
10. TEMPÉRATURE ET HABILLEMENT

L'une des plus grandes idées reçues sur l'habillement pour le froid extrême est que vos vêtements doivent être très grands, épais et lourds. En réalité, il vaut mieux adopter l'approche multicouche. En effet, le système multicouche assure votre confort en vous protégeant du vent, de l'eau et de l'humidité en plus de réguler la température de votre corps durant vos activités. Le système multicouche est composé de trois éléments : la couche de base, la couche intermédiaire et la couche externe.

Si vous allez faire de la motoneige ou de la pêche sur la glace, c'est une autre histoire; il vous faudra alors de l'équipement spécialisé gradé pour -100° C. Ne vous en faites pas, il ne fait jamais aussi froid au Nunavut, mais des vêtements gradés -50° C ne seront pas assez isolés pour ce genre d'activité « passive » en dehors des agglomérations.

Il faut aussi les accessoires appropriés pour travailler ou jouer dehors. Il est suggéré d'avoir des gants ou des mitaines plus légers et des plus chauds, des cols roulés et foulards, différents couvre-chefs, une cagoule, des lunettes fumées, des lunettes de ski, etc. Il est important d'avoir des accessoires afin de se protéger des vents qui peuvent parfois être extrêmes et causer des engelures.





Source : Gouvernement du Nunavut – Destination Nunavut.

S’adapter aux cycles d’ensoleillement?

Le maintien d'une alimentation saine, d'un mode de vie actif, de soins personnels appropriés, ainsi que la gestion des émotions sont les principes essentiels pour maintenir sa vitalité toute l’année. Dans un environnement arctique, il existe plusieurs moyens de faciliter la transition du Sud vers le Nord.

Pendant les mois de novembre à février, des suppléments de vitamine D et d'oméga 3, ainsi que la luminothérapie, peuvent être utilisés pour pallier à la faible luminosité. Pour maintenir une bonne santé physique et mentale, il est fortement recommandé de pratiquer des activités physiques et des loisirs de plein air.

En été, l'expérience du grand nombre d’heures de clarté est très enrichissante. Néanmoins, pour assurer un sommeil de qualité, l'utilisation de rideaux opaques ou d'un masque de sommeil est fortement recommandée.

11. BOUGER ET SE DIVERTIR

Plusieurs activités intérieures et extérieures se pratiquent au Nunavut, hiver comme été, en fonction des préférences et de l'âge de chacun.

En voici quelques exemples :

Spectacles au Franco-Centre d'Iqaluit, ligues d'improvisation, théâtre, spectacles de musique, cirque, festivals du printemps, activités sportives, pêche, confection de vêtements traditionnels avec des artisans locaux, expédition en ski de fond, en traineau à chiens, en bateau ou en kayak, cours au Collège de l'Arctique ou avec des artisans locaux.

Il y en a pour tous les goûts!

La ville d'Iqaluit recense plusieurs activités disponibles dans la capitale dans son Guide des loisirs.

L'Association francophone du Nunavut offre une programmation annuelle riche, et en français. Visiter leur site web et page Facebook régulièrement pour découvrir les activités offertes.

Consultez le site officiel de votre collectivité pour en apprendre davantage et avoir accès aux calendriers d'activités. Le bouche-à-oreille, les réseaux sociaux, les listes d'envoi des associations et les babillards publics (comme ceux du bureau de poste et des banques par exemple) demeurent les meilleurs moyens d'obtenir les nouvelles relatives aux activités organisées chaque semaine.

En septembre de chaque année, à Iqaluit, un évènement d'inscription de masse rassemble sous un même toit la plupart des associations communautaires, de loisirs et de sports de la ville. Contactez la réception du département des loisirs pour tous les détails : 867 979-5611 ou recreation@city.iqaluit.nu.ca.

Pour des expéditions guidées, une visite organisée de la ville ou la visite d'une autre collectivité, les sites de tourisme et les pourvoyeurs vous aideront à découvrir le territoire et à vivre des expériences mémorables.

Voici quelques sites qui rassemblent les expériences touristiques du territoire :

- Travel Nunavut
- Parcs Canada
- Nunavut Parks

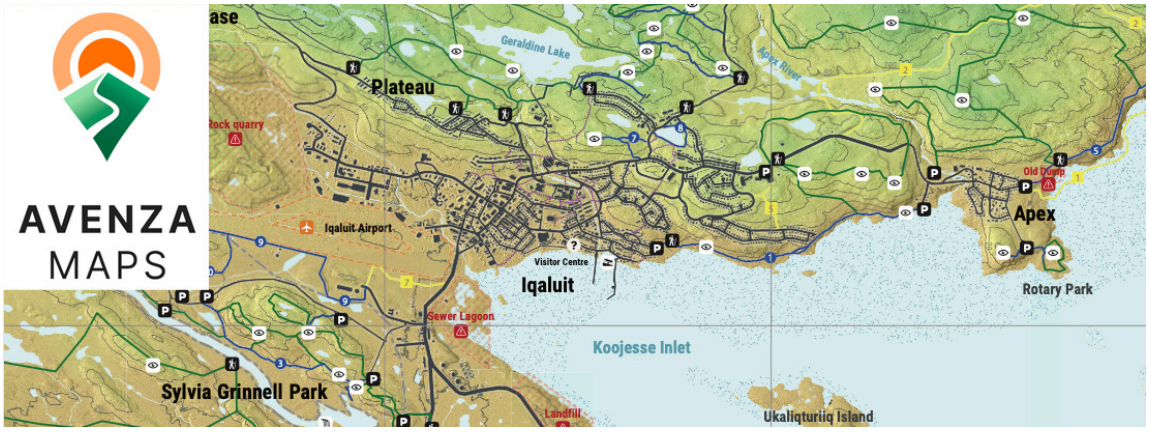
Voici les trois pourvoyeurs touristiques principaux d'Iqaluit :

- Inukpak Outfitting
- Kool Runnings
- Northwinds Arctic

RANDONNÉES DANS LA TOUNDRA AUTOUR D'IQALUIT

Le ministère du Tourisme du Nunavut, en partenariat avec le club de ski et d'aventure Aniirajak d'Iqaluit, a publié deux cartes des sentiers et des points de vue suggérés accessibles aux alentours d'Iqaluit (hiver et été).

Les cartes sont disponibles gratuitement en format papier au Centre des visiteurs (Building 220, Iqaluit), et en format digital (géoréférencé) sur l'application mobile gratuite Avenza Maps. Elles contiennent aussi beaucoup d'information pratique et de sécurité, essentielles à l'exploration de la toundra arctique.



SE RÉALISER EN DONNANT SON TEMPS

Le bénévolat est une activité très populaire au Nunavut. C'est aussi une excellente façon de rencontrer des gens et de s'intégrer à la communauté. Voici quelques groupes : l'Association francophone du Nunavut à Iqaluit, le journal le Nunavoix, la radio francophone CFRT 107,3 FM, le Centre alimentaire Qajuqturvik, la banque alimentaire, la friperie (Piviniit Society Thrift Store), Habitat pour l'humanité, Iqaluit Greenhouse Society, Festival Alianait, Festival Toonik Tyme et Aniirajak club de ski et d'aventure. Ceci n'est qu'un petit échantillon des possibilités qui s'offrent à vous.

ARTS, CULTURE ET CINÉMA

L'art inuit
Très prisé sur l'ensemble du territoire, on peut trouver de belles pièces en s'adressant directement aux sculpteurs, aux couturières, aux tisserandes et aux sérigraphes. Il est aussi possible de se procurer des œuvres dans divers commerces, musées ou studios d'artistes. Chaque collectivité a son style propre et plusieurs artistes sont largement reconnus. Cape Dorset abrite par exemple plusieurs sculpteurs de renommée internationale et est également reconnue pour ses lithographies dont les collections annuelles d'éditions limitées sont présentées au public chaque automne. Plusieurs collectivités possèdent également un studio d'artiste ouvert au public.

Musées
Prenez le temps de passer au musée Nunatta Sunakkutaangit à Iqaluit. Une belle occasion de faire une incursion dans l'histoire locale et territoriale, avec une impressionnante collection d'artéfacts. Le musée comprend également une boutique qui vend de belles œuvres à de bons prix : Édifice 212 | 867 979-5537.

Si vous êtes à Rankin Inlet, ne manquez surtout pas la Matchbox Gallery. Ce musée est aussi un atelier pour les artistes locaux et comprend une superbe boutique. info@matchboxgallery.com – 867 645-2674.

Centres des visiteurs
Plusieurs centres abritent également une exposition permanente qui vaut le détour, comme c'est le cas par exemple à Iqaluit, Cape Dorset, Pangnirtung, Baker Lake ou Kugluktuk. Les centres des visiteurs fournissent également plusieurs documents d'informations utiles et organisent aussi plusieurs activités communautaires comme des projections de films, des présentations de conférenciers, des ateliers divers, etc. Contactez-les directement pour avoir plus de détails.

Cinéma
Pour les fervents du 7e art, l'Astro Theater à Iqaluit offre plusieurs représentations quotidiennement. Il s'agit du seul cinéma du territoire. Consultez l'horaire des films diffusés chaque semaine : 867 979-3500 et sur Facebook.

Bibliothèques
Onze bibliothèques communautaires font partie du système public du Nunavut. On y trouve une vaste sélection de livres, de revues, de DVD et d'autres services. Pour obtenir la liste de ces bibliothèques, consultez leur site.

Festivals
Renseignez-vous sur les festivals dans votre région! Voici quelques exemples :

Festival de musique Inuumariit à Arviat, festival des arts Alianait à Iqaluit, festival des arts Rockin' Walrus à Igloolik, festival Toonik Tyme à Iqaluit, le Nattiq Frolics de Kugluktuk, le Omingmak Frolics de Cambridge Bay.

C'est la fête en toute saison au Nunavut!

RESTAURANTS ET BARS

Les hôtels de chaque collectivité abritent généralement un restaurant. Iqaluit compte plusieurs restaurants. La capitale est la seule collectivité avec des bars : le Storehouse, Nunavut Brewery, le Chartroom Lounge et le Aqsarniit Lounge. Le Franco-Centre organise plusieurs types d'évènements, dont certains incluent musique, nourriture, danse et service de bar.

Les Iqalummiuts fréquentent aussi trois clubs privés: la Légion royale canadienne, le Elks' Lodge et le Raquet Club. Ces trois clubs sont assez différents. Ils offrent divers services, et ont des politiques et des frais d'adhésion qui diffèrent. Il est possible de devenir membre pour un prix mensuel, mais il est aussi possible d'y aller comme invité d'un membre en règle.

Visitez le site web de votre collectivité pour découvrir les restaurants, restos-bars et salles de spectacle.

Règlementations autour de l'achat d'alcool

Il existe d'importantes sensibilités entourant la consommation d'alcool au Nunavut. Toutes les communautés contrôlent l'accès à l'alcool. Certaines exigent la permission d'un comité local pour importer de l'alcool. D'autres communautés ont une interdiction absolue de posséder, d'importer et de vendre de l'alcool. Les communautés restantes n'ont pas d'interdictions au-delà des exigences d'importation territoriale.

Iqaluit est la seule collectivité du Nunavut qui compte des bars et un point de vente de bière et de vin. Rankin Inlet et Cambridge Bay présentent des évènements semi-réguliers où de l'alcool est vendu.

12. MÉDIAS LOCAUX

Du bouche-à-oreille aux babillards publics, en passant par les moyens de communication écrits, radiophoniques ou électroniques, il y a plusieurs façons de s'enquérir de tout ce qui se passe dans les collectivités du Nunavut.

LES MÉDIAS FRANCOPHONES

Les deux médias francophones au Nunavut sont basés à Iqaluit : le Nunavoix et la radio CFRT 107.3 FM sont tous deux gérés par l'AFN.

QUELQUES MÉDIAS ANGLOPHONES

Vous pouvez vous procurer deux journaux locaux : le Nunatsiaq et le Northern News. CBC-Radio Canada a également pignon sur rue à Iqaluit.

FACEBOOK

La CSFN ainsi que l'École des Trois-Soleils ont une présence sur Facebook. À Iqaluit, la page Facebook Iqaluit Public Service Announcements est une importante source d'information.

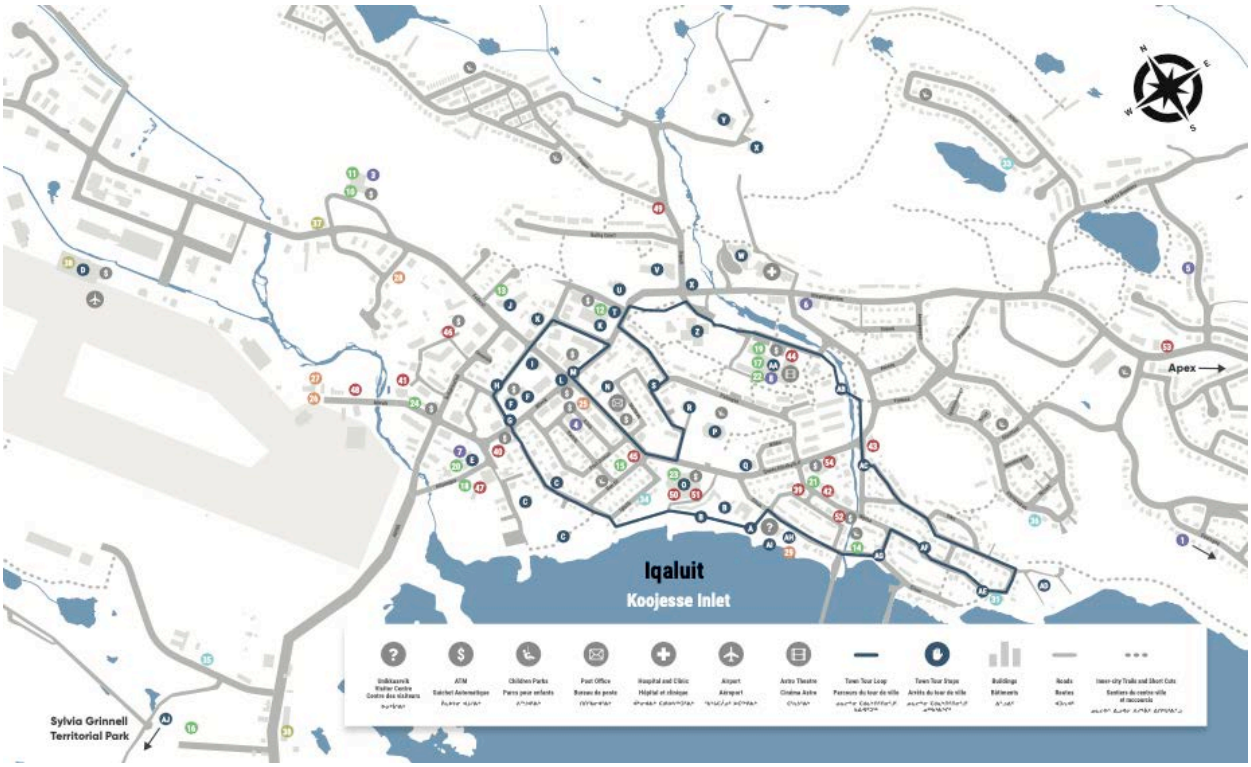
Chaque collectivité possède généralement une page d'annonces publiques sur Facebook et une autre de ventes et d'échanges locaux. Informez-vous auprès des résidents de votre collectivité pour découvrir les autres pages et groupes essentiels!

13. NUMÉROS UTILES À IQALUIT

	Urgences - Centre de distribution des appels - Pompiers et ambulance	24h / 7 jours	867 979-4422
	Urgences - Gendarmerie royale du Canada (GRC)	24h / 7 jours	867 979-1111
	GRC Administration https://www.rcmp-grc.gc.ca/fr/nu/accueil Édifice 1307	Lundi au vendredi 8h à 17h	867 975-0123
	Ville d'Iqaluit www.city.iqaluit.nu.ca / info@city.iqaluit.nu.ca Édifice 1085	Lundi au vendredi 8h à 17h	867 979-5600
	Agent d'exécution des arrêtés municipaux (*By-Laws*)	24h / 7 jours	867 979-5650
	Gouvernement du Nunavut | Services en français www.gov.nu.ca/fr ligne5544@gov.nu.ca	Lundi au vendredi 8h à 17h	867 975-5544
	Information sur les blizzards – Ville d'Iqaluit	24h / 7 jours	867 979-5300

14. CARTES D'IQALUIT

CARTE DU TOUR DE VILLE D'IQALUIT



Cette carte est disponible en format papier au Centre des visiteurs et sur Avenza Maps, une application cartographique mobile permettant de télécharger des cartes hors ligne.

Hébergements

1. Accommodations by the Sea
2. Apex Bed and Breakfast
3. Aqsarniit Hotel & Conference Center
4. Capital Suites
5. Nunattaq Suites
6. "New Hotel by the Hospital"
7. The Discovery
8. The Frobisher Inn
9. Raanva B&B

Restaurants, cafés et pubs

10. Aqsarniit Restaurant
11. Aqsarniit Lounge
12. Aquatic Centre Wrap Counter
13. Black Heart Cafe
14. Grind and Brew
15. Hunters Market
16. Nunavut Brewery
17. The Caribrew
18. The Chartroom Lounge
19. The Frob Kitchen and Eatery
20. The Granite Room
21. The Snack
22. The Storehouse Bar & Grill
23. Tim Hortons
24. Yummy Shawarma and Pizza

Art et artisanat

25. Carvings Nunavut
26. Malikaat
27. Miqsuqta!
28. Northern Collectables
29. Nunatta Sunakkutaangit Museum
30. Rannva Design

Services touristiques

31. Arctic Kingdom
32. Inukpak Outfitting
33. Kool Runnings
34. Northwinds Adventures
35. Polar Outfitting

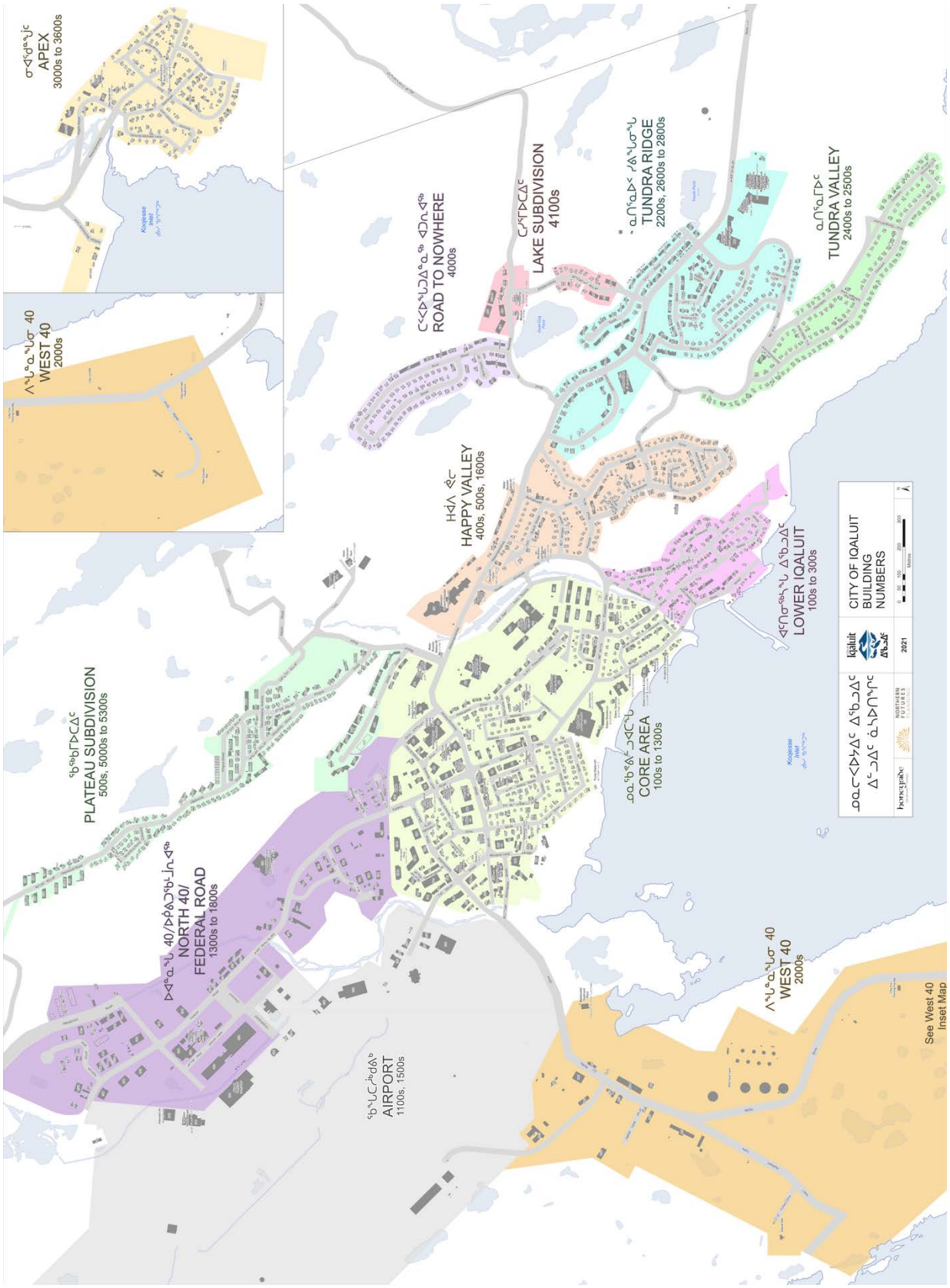
Location de voiture

36. Budget
37. Driving Force

Épiceries et commerces

38. Arctic Survival Store
39. Baffin Gas Bar
40. Baffin Island Canners
41. Convenient Store & Pizza Hut
21. DJ Specialties
43. Frobisher Inn's Store
44. Inuulisautinut Niuvirvik
45. Hunters Market
46. Inuksugait Quickstop
47. Iqaluit Beer and Wine Store
48. Iqaluit Gas Bar
49. Iqaluit Valupharm Drugs
50. Northmart
51. Northmart Pharmacy
52. Nunavut Country Food
53. Quick Stop Apex Road
54. The Marketplace Ventures

CARTE DES NUMÉROS D'ÉDIFICES DE LA VILLE D'IQALUIT



La ville d'Iqaluit rend disponible une carte PDF avec chaque numéro de bâtiment, très utile pour se repérer.

REMERCIEMENTS

La CSFN aimerait remercier quelques personnes sans qui ce précieux guide n'aurait jamais pu voir le jour.

Un merci particulier est destiné à François Fortin consultant au Nunavut (François Fortin Consultant / francois@ffortin.ca) pour la recherche documentaire et la création du canevas qui ont permis l'élaboration de ce guide.

Ensuite, nous ne pouvons pas passer à côté de remercier Vincent Desrosiers pour les photographies (VDOpro / www.vdopro.ca), Julie Déry (enseignante et direction à l'École des Trois-Soleils) et Daniel Touchette (consultant en ressources humaines) pour la révision professionnelle du document.

Enfin, la CSFN remercie toutes les organisations et partenaires francophones du territoire qui nous permettent d'assurer une rétention du personnel et des élèves.

AMÉLIORATION DE CE GUIDE

La CSFN s'engage à améliorer son guide au moins deux fois par année. Pour tout commentaire ou suggestion d'amélioration, remplir le sondage suivant :

fr.surveymonkey.com/r/B6WRFR3

Merci de votre aide pour l'amélioration de ce guide!